

# اصفهان و عارفی بزرگ

## بابا رکن الدین

ایوب هاشمی\*

نام بعضی نفرات / رزق روحمن شده است.

وقت هر دلتنگی / سویشان دارم دست.

جرأتمن می بخشنده / روشنم می دارند.

نیما



### مقدمه

در طول تاریخ زندگانی بشر گهگاه افرادی ظهر می کنند که تحولی شگرف در جامعه انسانی به وجود می آورند، مثل اینان چونان خورشیدی را ماند که با طلوع خود جان تازه ای به کالبد حیات انسانی می دهد، این افراد تاریخ سازان اند و سازنده تاریخ، تحول آفریناند و آفریننده تحول، گرچه از لحاظ پیکره خاکی و بعده ناسوتی شیوه دیگران اند ولی گویا از عالمی دیگرند. بالاتر و بالاتر از این خاکدانی که ما در آن به سر می بریم. آشنازی با این فرزانگان و فرهیختگان، به مشابه کلیدی است که کارخانه احساس افراد را به کار می اندازد و تموجی در آنها به وجود می آورد و زلزله ای زیر پوست می دوائد، بر ماست که با این پرندگان عاشق و سینه چاک که عمر پربار خود را در راه حق و حقیقت ایثار کرده اند هم پرواز گردیم و خودمان را با آنها مقایسه کنیم. آنگاه کمبودهای خود را با پای گذاردن در جای پای آنها جبران کنیم. یکی از این ستارگان آسمان علم و ادب و عرفان بابا رکن الدین شیرازی است.

### \* - دکتر الهیات

۱- مرحوم جلال الدین همایی در مقدمه ای که بر شرح فصوص الحکم بابا رکن الدین نوشته اند. این ویژگیها را به نحو احسن توضیح داده اند.

جنته مثواه - قطراهای به کام ناکامم چکید، و از راه ارشاد و کرم، این ضعیف را به حلقه حلق این مقطعش رسانید و چون پیوسته در باطن شوقی بدین معانی، و ذوقی به این اسرار و مبانی معانی روی نمود. این بیت حکایت وقت شد که:

تا یک ورق از عشق تو حاصل کودم

چندین ورق از علم فراموشم شد<sup>۳</sup>

یکی از آثار قلمی ثمین و ارزشمند بابا رکن الدین،  
شرح فارسی عالمانه و محققانه‌ای است که بر کتاب  
فصوص الحكم شیخ محبی‌الدین ابن‌عربی، نگاشته است،  
موسوم به «نصوص الخصوص فی شرح الفصوص».

ابو عبدالله محمد بن علی بن محمد متوفی ۵۲۸ هـ ق.  
معروف به محبی‌الدین عربی، در سال ۵۶۰ در شهر  
مرسیه از بلاد آندرس به دنیا آمد، تا ۱۸ سالگی در وطن  
مأولف به تحصیل علوم رسمیه و پس از آن به تزکیه  
نفس و تصفیه باطن پرداخت تا برای افاضه انوار علوم  
حقیقیه و مکاففات غیبیه مستعد گردد، وی سرآمد اهل  
زمان خود بود.

عبدالرحمن جامی آثار او را متجاوز از پانصد کتاب  
می‌داند.<sup>۴</sup> از بین آثار گران‌نمای محبی‌الدین، کتاب  
فصوص الحكم از جایگاه رفیعی برخوردار است، این  
کتاب از جمله کتابهای موفق و در تصوف و عرفان  
اسلامی بسیار مهم و مؤثر است، که هماره مورد توجه  
موافقان و مخالفان او قرار گرفته است. تأثیر شگرف این  
اثر در اندیشه معمتوی مسلمانان غیرقابل انکسار است.  
محبی‌الدین حالات و معارف بعضی از انسیاء از آدم  
ابوالبشر تا خاتم النبیین (ص) را با رعایت درجه و  
مناسبات مرتبه‌ای که بین هر یک بوده تشریح کرده، او از  
۲۷ پیامبر نام می‌برد و حکم و اسراری را که به ارواح آنها  
نازل شده بر می‌شمرد. خود او درباره انگیزه نگارش  
کتاب می‌گوید:

۱- سید مصلح‌الدین مهدوی، تذکرة القبور یا دانشمندان و  
بزرگان اصفهان، چاپ دوم، ص ۶۴.

۲- آخرond ملا عبدالکریم جزی، رجال اصفهان یا تذکرة القبور،  
چاپ دوم، ۱۳۲۸، ص ۲۰۵.

۳- رکن‌الدین مسعود ابن عبدالله شیرازی، نصوص الخصوص  
فی الترجمة الفصوص. به اهتمام دکتر رجبعلی مظلومی،  
انتشارات مؤسسه اسلامی دانشگاه مک‌گیل، ص ۴.

۴- طالبین برای آشنایی با آثار او می‌توانند به کتاب  
«محبی‌الدین شخصیت بر جسته عرفان اسلامی»، نوشته دکتر  
محسن جهانگیری، ص ۹۲ مراجعه نمایند در آنجا نام  
۵۱۱ کتاب و رساله را آورده است.

سنگ‌نوشته‌ای که در بالای سر قبر قرار دارد و در  
هنگام ورود به ایوان با آن رویه رو می‌شویم، او را با  
القاب بسیار وزین مانند «حجۃ‌الاولیاء والعارفین، قطب  
الاویاد والوالهین، برهان الاتقیاء والصالحین، قدوة  
العشاق والذاکرین، کھف الموحدین والمحققین،  
السالک مسالک الائمه‌المعصومین، العارف  
بالحقائق الربانیه، الوافق بالدقایق الملکوتیه، الطایر  
بغضاء اللاهوتیه، مهبط الانوار و مخزن الاسرار، و نفعۃ  
الطار و مقام الشطار و محل الاستغفار، رکن الشریعه و  
الطريقه والحضریقه و العرفان» معرفی کرده‌اند. بدون  
شک عناوین فوق همه مشعر به علو طبع و مقام و  
منزلت رفیع و عالی و جایگاه بلند و وجاهت او در میان  
خاص و عام می‌باشد.

در کتاب تذکرة القبور، آمده است که مرحوم حاج  
کرباسی اعتماد تامی به او داشته، مخصوصاً به زیارت او  
می‌رفته و آخرond ملا محمد تقی مجلسی و شیخ بهائی هم  
اظهار جلالت شأن از او نموده، و آخرond نقل نموده با  
شیخ بهائی بوس قبر او رفیق شیخ بهائی به من فرمود:  
شنیدی چه گفت؟ عرض کردم چیزی نفهمیدم. فرمودند:  
خبر وفات مرا دادند.<sup>۱</sup>

اصطلاح «بابا» نظری شیخ و استاد و امثال آن از  
عنوانین مصطلح عرف، و زهاد و مشایخ و اقطاب دوره  
مغول و بعد از آن است که اتفاقاً اسمی و قبور بسیاری از  
این طبقه در اصفهان باقی مانده است. مانند: بابا‌شیر  
مقابل مدرسه عربان جنب امامزاده احمد، بابا‌نوش در  
 محله چملان، بابا‌علمدار در محله الیادران، بابا‌حسن در  
بیدآباد، بابا‌جوزا در محله جوباره، بابا‌سرخ در محله  
شمس‌آباد، بابا‌ محمود و بابا‌شیخ علی خارج از شهر در  
بلوک لنجان و...<sup>۲</sup>

### مقام عرفانی بابا رکن‌الدین

وی در عرفان نظری و عملی از شاگردان شیخ کمال‌الدین  
عبدالرزاقد کاشانی عالم و عارف معروف صاحب  
تأویل‌الایات و شرح فصوص الحكم ابن‌عربی و شرح  
منازل السائرين خواجه عبدالله انصاری هروی و شیخ  
داودبن محمود قیصری صاحب معروف‌ترین شرح‌های  
فصوص الحكم، بوده است خودش می‌گوید: « توفیق  
رفیق طریق گشت و به صحبت کمال الحق و الملة  
والدین عبدالرزاقد القاشانی - روح‌الله روحه و والی من  
الرحمه فتوحه - در مجلس انس و مجمع درس وی بویی  
به مشام ایام رسید و بعد از وی از زلال رحیق  
شرف‌المله والدین داود‌القیصری - طیب‌الله تعالی و جعل



بر جسته ترین استادی که برای ابن عربی تأثیرگذار، الهام بخش و افق‌گشا بوده و در جای جای آثارش او را تکریم و تعظیم می‌کند، شیخ مکی الدین ابوشجاع زاهد ابن رستم بن ابی الرجال اصفهانی است، ابن عربی از او اجازه روایت گرفته و او را بسیار ستوده است.

از قضا شیخ مکی الدین خواهی عالمه و پارسا داشته که ابن عربی وی را شیخة الحجاز، فخر النساء بنت رستم معرفی می‌کند و او رانه تنها فخر زنان و نه تنها فخر مردان بلکه فخر صالحان و عالمان می‌خواند. همچنین، او را دختری بوده زیبا و پارسا و دانا موسوم به نظام و ملقب به عین الشمس که در تقوا و پارسایی و فضایل پستدیده و رفتار سنجیده و کمالات اخلاقی و زیبایی‌های جسمانی فریده عصر و یگانه روزگارش بوده است. دیدار این دختر در ابن عربی اثر فوق العاده بخشیده و او را مجذوب و شیفته خود گردانیده و الهام بخش

«در دهه آخر محرم سال ۶۲۷ در شهر دمشق پیامبر در مبشره‌ای (رؤای صادق) در حالی که کتاب فصوص را به دست داشت ظاهر شد و مرا به نگارش این کتاب امر فرمودند تا مردمان از آن بهره‌مند گردند، از جان و دل امر او را پذیرفتم و با خلوص نیت برابر فرموده آن حضرت بدون کم و کاست به تحریر آن پرداختم». ۱

امام خمینی (ره) تعلیقه بسیار عالی بر فصوص الحكم ابن عربی دارد و در آثار عرفانی خود او را به نیکی یاد می‌کند، در نامه‌ای که به رهبر شوری سابق نوشته‌اند می‌گویند: دیگر شما را خسته نمی‌کنم و از کتب عرفان به خصوص محی الدین ابن عربی نام نمی‌برم که اگر خواستید از مباحث این بزرگمرد مطلع گردید تنی چند از خبرگان تیزهوش خود را که در این‌گونه مسائل قویاً دست دارند راهی قم گردانید تا پس از چند سالی با توكل به خدا از عمق لطیف باریکتر ز موى منازل معرفت آگاه گردند که بدون این سفر آگاهی از آن مکان ندارد. ۲

شهید مطهری (ره) هم او را پدر عرفان نظری و اعجوبة روزگار می‌داند که هم در عرفان عملی قدم راسخ داشته یعنی از اول عمرش اهل ریاضت و مجاهده بوده، و هم در ارائه عرفان نظری بی‌نظیر بوده است. ۳

از آنجا که این نوشته را برای مجله فرهنگ اصفهان می‌نویسم، جالب است این نکته را یادآوری نمایم که،

۱- فانی رایت رسول الله (ص) فی مبشره ارتیها فی العشره آخر من سنه سبع و عشرون و ستمائده بمحمروسه دمشق و بیده کتاب فقال لی هذا الكتاب فصوص الحكم خذه و اخرج به الى الناس فیفعلون به.

۲- امام خمینی (ره)، صحیفة نور، ج ۲۱، ص ۶۶.

۳- مرتضی مطهری، تماشاگه راز، دفتر انتشارات جامعه مدرسین قم، ۱۳۶۰، ص ۴۸.

اشعار عاشقانه و تغزلات وی و بالآخره موجب به وجود آمدن کتاب قابل تحسین ترجمان الاشواق گردیده است. در یکی از اشعارش گفته:

### مرضى من مریضه الاجدان

عللاني بذكرها عللاني

طال شوقى لطفلة ذات نثر

و نظام و منبر و بيان

من بنات الملكوك من دار فرس

من أجل البلاد من اصبهان

بیماری من از عشق آن زیبای خمارچشم است، مرا با  
یاد وی درمان کنید عشق من به آن زیبای نازپرورده  
نازک بدن به درازا انجامید، که صاحب نثر و نظم و متبر و  
بیان است، که از شاهزادگان (مقصود پارسازدگان)  
سرزمین ایران و تبارش از بزرگترین شهرهای آن سامان  
است یعنی اصفهان.<sup>۱</sup>

شرح بسیاری بر کتاب فصوص الحكم ابن عربی اعم  
از عربی و فارسی و غیره نوشته شده است. اما شروح  
فارسی زیاد نیستند، از جمله شرح خوارزمی بن سالهای  
۸۳۵-۸۴۸ ه.ق و میرسیدعلی همدانی (متوفی ۸۷۶ ه.ق)  
و خواجه محمد پارسا (متوفی ۸۲۲ ه.ق) و شرح شاه  
نعمت الله ولی.

عجب اینجاست که تاجالدین حسین بن حسن  
خوارزمی مدعی شده است که قبل از او شرحی بر  
فصوص ابن عربی به فارسی تألیف نشده است و از شرح  
بابا رکن الدین اطلاع نداشته است، شاید عجب هم نباشد  
زیرا در این عصر محیرالعقل ارتباطات بسا از کارهای  
همزمان اطلاع پیدا نمی‌کنیم چه رسد به آن دوران؛ و  
عجبی‌تر آنکه استاد محقق جناب آقای محسن  
جهانگیری در کتاب پر ارزشی که برای زندگانی  
محی الدین نوشته‌اند در بخش معرفی تابعان و شارحان  
فصوص نامی از بابا رکن الدین نمی‌برد (البته امکان دارد  
در چاپهای جدیدتر از چاپی که در اختیار بندۀ است به  
نوعی اضافه کرده باشد) به هر جهت برای من فارسی‌زبان  
باعث کمال افتخار و مباحث است که شرحی منحق و  
محققانه و عالی بر فصوص الحكم، نوشته شده است که  
به سهولت می‌توانم از لزل جاری آن محظوظ و ممتع  
شوم، و خود را در میان اقیانوسی مواج از دریافت‌های  
معنوی و عرفانی بیام.

بابا رکن الدین در پهنه شعر و ادب فارسی و عربی هم  
طبع آزمایی کرده و اشعاری نغزو و دریار سروده است که  
در شرح خود از آنها استفاده می‌کند، افزون بر اینها  
تسلطی کامل بر دیوانهای شعرای فارسی و عربی داشته و

کم و بیش اشاراتی به آنها دارد. در این میان علاقه و  
احترام زایدالوصفی به مولانا جلال الدین مولوی دارد و  
به ویژه از دیوان کبیر یا دیوان شمس استفاده بوده است.  
ما در مراجعاتی که به دیوانهای مورد اشاره بابا رکن الدین  
کردیم بعضاً به اشکالاتی برخوردم که تفاوت‌های زیادی  
در ضبط برخی کلمات بین صورت مضبوط در شرح  
بابا رکن الدین و نسخ دیگر است. اما چند نمونه:  
«مولانا جلال الحق رومی - سلام الله عليه - غزلی گفته:  
هر که ز ماه پرسدت بام برآ که همچنین

هر که ز حور پرسدت رخ بنما که همچنین<sup>۲</sup>  
که در نسخه استاد بدیع الزمان فروزانفر، مصراعها

برعکس است.<sup>۳</sup>

مولانا جلال الدین رومی گوید:

آن سرخ قبایی که چو مه پار برأمد  
امسال در این خرقه زنگار برآمد

این یار همان است اگر جامه دگر شد  
آن جامه بدل کرد و دگر بار برآمد

آن ترک که آن سال به یغماش بدیدی  
این است که امسال عربوار برآمد

این نیست تناسخ سخن وحدت محض است  
کز جوشش آن قلزم زخار برأمد<sup>۴</sup>

لازم به ذکر است که بیت آخر در نسخه استاد  
بدیع الزمان فروزانفر وجود ندارد، نکته دیگر اینکه  
دکتر رجیلی مظلومی که در تصحیح شرح بابا رکن الدین  
(نصوص الخصوص...) اهتمام و مساعی فراوان مبذول  
داشته‌اند، در پاورقی کلمه «بدل» در مصروع چهارم را از  
نسخه فروزانفر «بدل» معرفی کرده‌اند که صحیح نمی‌باشد  
و همان «بدل» است.<sup>۵</sup>

بابا رکن الدین در موارد مختلف و به مناسبهای  
خاص اشاراتی به اشعار منسوب به امام علی(ع)،  
ابن فارض مصری، حسین بن منصور حلاج، شیخ یوسف  
سروستانی... نموده است. مواردی هم اشعار خود را  
معرفی می‌کند مانند:

۱- دکتر محسن جهانگیری، محی الدین ابن عربی چهره  
برگسته عرفان اسلامی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۷،  
ص ۶۳.

۲- نصوص الخصوص، ص ۱۱۳.

۳- کلیات شمس تبریزی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر،  
انتشارات نحمد، چاپ اول، زمستان ۱۳۷۷، غزل شماره ۱۸۲۶،  
ص ۵۱۸.

۴- نصوص الخصوص، ص ۲۴۳.

۵- کلیات شمس تبریزی، غزل شماره ۶۵، ص ۱۸۵.

این ضعیف را است - در قطعه عشق - قافیه به لسان جمع  
بر ظاهر است نقشم در باطن است عرشم  
این هردو من ببخشم در وقت خاتم عشق<sup>۱</sup>  
و اما ایاتی چند از شعری که در طلیعه شرح خود بر  
فصوص آورده و ضمناً انگیزه خود را هم از این کار  
توضیح داده می‌آوریم.

کمترین از هر که هست اند نام  
بنده حق رکن شیوازی به نام

کرز اوان کودکی تا این زمان  
بود و هستم عارفان را من غلام

یافتم من عاقبت در لفظ شیخ  
قطب اقطاب الوری خیرالانام

ابن اعرابی محمد محبی دین  
حاتمی نسبت به آن شیخ انام

جوهری بس بلعجوب نامش فصوص  
عقد عرفان زان بدیده انتظام

شرح کرد مشکلاتش هر چه بود  
قد فهم این قدر بد والسلام<sup>۲</sup>

شرح ببارکن‌الدین متضمن مباحث و مسائل الهام  
گرفته و اقتباس شده از شروح قبلى و افاضات و  
تعلیماتی که از اساتید کبار خود به ویژه کاشانی و قیصری  
استماع نموده است می‌باشد؛ گرچه شرح او مشحون از  
دربیتها و تجارب و استنباطهای شخصی و ذوقی است  
که هر خواننده‌ای را در کمند جذیه خود گرفتار می‌کند و  
بی اختیار زبان به ستایش او می‌گشاید، خودش می‌گوید:

آنچه خلاصه کلام سابقان از شارحان و خاصه مشایخ و  
استادان خود بود در آنجا یاد کردم و دیگر آنکه در بعضی  
موضع آنچه خاصه بر دل این بیچاره روی می‌نمود به آن  
ملحق گردانید.

آن کس که زکوی آشنایی است

داند که متاع ما کجایی است  
و نیز در پایان مقدمه شرح می‌افزاید: «و چون بعون الله و  
توفیقه این کتاب را به اتمام رسانیدم و از شرح آن نیز  
پرداختم و هر چه مکنون و محزون دل محزون بود بر  
ساحل انداختم باز به مطالعه آن مشغول گشتم و به جهت  
تصحیح آن نظر به آن گماشتم حقاً که خود متعجب ماندم  
که بیش از آن بود که پنداشتم و دانستم که این محضر  
موهبت است و صرف عطا و الا استعداد من از کجا و  
شرح دادن این سخنان از کجا».

شرح ببارکن‌الدین بر فصوص الحكم نسبت به شروح  
فارسی نگاشته شده مزايا و برتری خاصی دارد. یگانه  
شرحی که شاید بتواند با او هماورده کند شرح

خوارزمی است، اما شرح ببارکن‌الدین به دلیل داشتن  
مباحث مستقل و طرح اشکالات عدیده و دادن  
پاسخهای مطلوب و تجزیه و ترکیب عبارات و معرفی  
اعراب کلمات و اشارات قرآنی و روایی و شعری، بر  
سایرین رجحان دارد، هم از نظر کمی و هم از نظر کیفی  
اولین فصل یعنی فصل آدمی در خوارزمی فقط ۴۵ صفحه  
دارد؛ فصل شیشهیه ۵۶ صفحه و فصل نوحیه ۳۳ صفحه،  
در صورتی که در شرح ببارکن‌الدین به ترتیب دارای  
۱۱۰ و ۸۵ و ۹۰ صفحه، مطالب متنوع و عالی می‌باشد.  
تو خودت حدیث مفصل بخوان از این مجلد.

در پایان باید گفت؛ که وجود ذی قیمت این ادب  
اریب و عارف عریف و مجسمه زهد و علم و تقوا و  
عرفان در شهر ما بی‌شك منشأ آثار و برکات زیادی بوده  
است. وقتی اسم ببارکن‌الدین را می‌شنویم و یا آرامگاه  
او را که چونان نگینی در انگشتتری این شهر می‌درخشد  
مشاهده می‌کنیم؛ این باور در ما به وجود می‌آید که:  
رسد آدمی به جایی که بجز خدا نبیند

بنگر که تا چه حد است مقام آدمیت  
و حفره‌ای در وجود ما ایجاد می‌شود و زلزله‌ای زیر  
پوست ما می‌دود؛ آن وقت است که با دیدن این قله‌های  
علم و عرفان و مقایسه با خود، انسان خود را  
سنگریزه‌ای هم حساب نمی‌کند اینجاست که یاد و نام  
آنها حرکت‌آفرین است و آفرینش‌ده حرکت. آخرین  
توصیه‌های او را بخوانیم:

معینش باد حق آن پاک‌رایی  
که گرایید در این دفتر خطای  
به دلیل عفو عیب او بپوشد  
به قدر وسع در اصلاح کوشد  
چو دانش دارد و رأی منور  
بیاراید به نور فضل دفتر  
زیزان مغفرت خواهد دو تن را  
مرا این محتاج را و خویشن را  
خدا خشنود باد از آن نکوکار  
که گوید: باد خشنود از تو دادر  
به خبری هر که از «رکنا» کند یاد  
مر او را اجر دوجهان بیکران باد<sup>۳</sup>

۱- فصوص الخصوص، ص ۲۵۸، فصل دوم.

۲- همان، ص ۳.

۳- مقدمه شرح ببارکن‌الدین، ص ۹؛ در مقطع شعر اختلال  
وزن محسوس است، عیناً از نسخه نقل کرده‌ایم شاید سهو القلم  
با اشکال چاپی باشد.